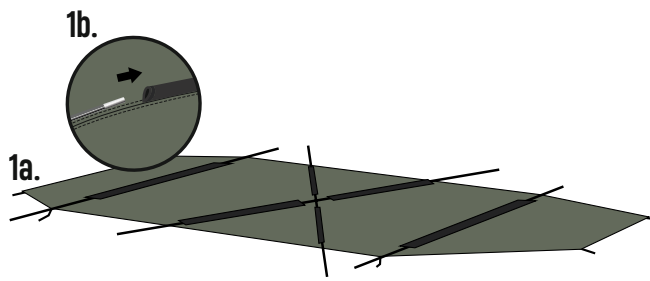




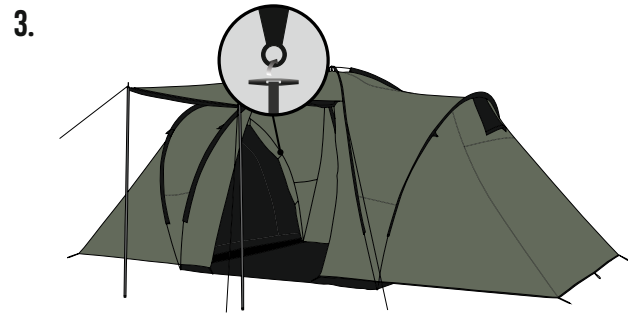
North Field®

BRUGERVEJL / PITCHING INSTRUCTIONS



DK Bred teltet ud på et plan underlag uden sten og grene. Samle stængerne og de to længste skubbes igennem kanalerne på kryds af teltet. Ved nedtagning skubbes stængerne ud af kanalerne igen, der må aldrig trækkes i stængerne da de derved går fra hinanden.

EN Unfold your tent on a clean and even ground. It is important to select a site which has been cleared of any sharp objects such as rocks or sticks. Push the poles gently through the canals to avoid any damage.



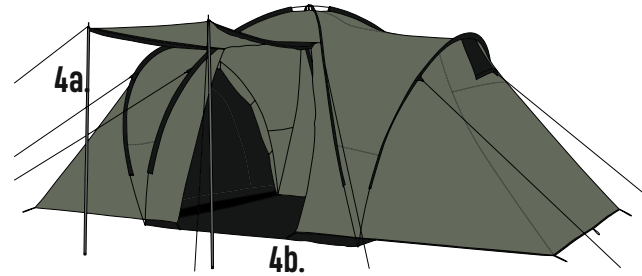
DK Sovekabinen hænges op, først i bagenden og derefter i forenden via plast krogene. Indgangsdørene skal være lynet ned.

EN Hang up the sleeping cabin at the back part of the tent. Use the plastic connections to attach the cabin. Please always start with the back part of the cabin.



DK Metalspydet i bunden af teltet sættes i enden af stangen og teltet rejses forsigtigt. Teltet trækkes ud og pløkkes ved enderne af teltet og i bunden ved stængerne.

EN Now erect the tent by bending the poles gently and putting the opposing metal ends of the poles over the metal pins on the tent (a). Use the pegs to fix the tent to the ground (b).



DK Alle bardunerne spændes ud og pløkkes, indgangsdørene skal være lukket imens. Efterfølgende finjusteres barduner og pløkker. Gulvet til forrummet lægges ud og fastgøres.

EN Unravel the guy ropes and use them to stabilize the tent (a). Now you can place the groundsheet into the vestibule (b).

KILMARNOCK 4

4-PERSON FAMILY DOME TENT

VIGTIG INFORMATION - VENLIGST BEMÆRK

Når du vælger din campingplads, vil den ideelle plads være et område, som er så jævnt og frit for sten, grene og andre skarpe genstande som muligt.

Bred teltet ud og placer det med døren i den ønskede retning. Undgå at placere teltet direkte under træer og stil det med bagenden mod vindretningen, hvilket giver de bedste forudsætninger i blæsevejr.

Få det bedste ud af campingturen, ved at prøveopstille teltet før du tager af sted for at kunne lære det at kende.

Under visse vejrforhold kan der opstå kondens på indersiden af dit telt. For at forhindre dette bedst muligt er det vigtigt, at vådt tøj etc. fjernes fra teltet. Sørg ligeledes for at få luft ud i teltet. Kondens er ikke det samme som utæthed i teltet.

Man skal være klar over, at solens ultraviolette stråler kan beskadige oversejlet på teltet, hvis det er udsat for længere tids placering direkte i solen.

Snavs på teltet fjernes med en blød svamp og rent vand. Vask aldrig teltet i vaskemaskine og anvend aldrig kemisk rensning. Opbevar teltet tørt.

IMPORTANT INFORMATION - PLEASE NOTE

When selecting your campsite, the ideal place would be an area as even and clean of rocks, branches and other sharp objects as possible.

Spread out the tent and place it with the door in the desired direction, avoid placing the tent directly under trees, and position it with the end into the wind direction, for best results in windy conditions.

Get the most out of your camping trip by having a trial run, putting up and taking down your new tent in order to know it before you use it for the first time.

Under certain weather conditions, condensation can occur on the inside surfaces of your tent. To help prevent this you must remove wet clothes etc., increase ventilation. Condensation should not be confused with leakage.

Be aware that (UV) ultraviolet rays will damage your tent if you expose it to direct sunlight for longer periods of time.

Remove dirt from the tent with a soft sponge and pure water. Never wash the tent in a washing machine and never have it dry-cleaned. Store the tent in a dry place.

Indhold - Contents:

Yderstof / flysheet	1
Sovekabiner / cabin	2
Stænger / poles	4
Barduner / guy ropes	12
Pløkker / pegs	34
Groundsheet / gulv	1
Paksæk / carrying bag	1